

# SIMULADOR EpiPEN®

## Direcciones para el uso

### OBJETIVO

- Aprenda la forma de usar el autoinyector **EpiPEN®/EpiPEN® JR**, **ANTES** de que ocurra una emergencia, practicando con el **SIMULADOR**.



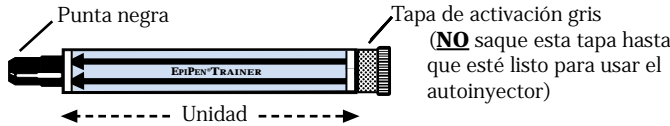
### INFORMACIÓN IMPORTANTE

- El **SIMULADOR NO** contiene ninguna droga ni aguja.
- **En una emergencia:**
  - Use el autoinyector **EpiPEN®/EpiPEN® JR**
  - **NO** use el **SIMULADOR**

### INSTRUCCIONES PARA PRACTICAR

• **Nunca coloque el pulgar, los dedos o su mano sobre la punta negra.**

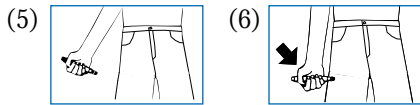
- 1) Familiarícese con el **SIMULADOR** azul.



- 2) Agarre la unidad, con la punta negra apuntando hacia abajo.
- 3) Forme un puño alrededor de la unidad (con la punta negra hacia abajo).
- 4) Con su otra mano, saque la tapa de activación gris.



- 5) Coloque la punta negra cerca de la región anterolateral del muslo.
- 6) Con un movimiento rápido, **empuje el autoinyector firmemente** contra el muslo (escuche el sonido "click" del resorte), de manera que la unidad esté perpendicular (a un ángulo de 90°) con respecto al muslo.



- 7) Sostenga la unidad **firmemente en el muslo** durante unos segundos.
- 8) Vuelva a colocar la tapa de activación gris en su lugar.

*Nota:* Cuando practique, el sonido "click" le dice que el **SIMULADOR** trabajó correctamente.

- 9) Practique nuevamente:
  - Asegúrese de que la tapa de activación gris esté en su lugar.
  - Repita los pasos #2-8 (hasta que lo haga en forma rápida y precisa).

### Cada sesión de práctica

- Siga las "Instrucciones para practicar" indicadas arriba.
- Repita el procedimiento muchas veces hasta que lo haga en forma rápida y precisa).
- Vuelva a leer:
  - Instrucciones para el uso del **SIMULADOR**.
  - Hoja de instrucciones para el paciente, insertada en la caja del **EpiPEN®/EpiPEN® JR**.
- Inspeccione su unidad **EpiPEN®/EpiPEN® JR** (etiqueta amarilla/blanca) para ver si tiene partículas sólidas o descoloramiento. Cambie la unidad si hay algún descoloramiento o partículas presentes.
- Vea la fecha de expiración indicada en su unidad **EpiPEN®/EpiPEN® JR** (etiqueta amarilla/blanca).
- Repita esta práctica cada unos cuantos meses.

### Adiestre a otras personas

- Determine la persona que pueda necesitar ayuda en una emergencia (por ejemplo, padre, maestro, amigo).
- **Antes** de que ocurra una emergencia, haga que ellos:
  - Usen el **SIMULADOR** para practicar.
  - Lean estas instrucciones y las instrucciones insertadas en la caja de la unidad.

### CUIDADO

Hay varias diferencias importantes entre el **SIMULADOR** y la unidad **EpiPEN®/EpiPEN® JR**:



#### La unidad misma

Color de la etiqueta de la unidad .....	Azul .....	Amarilla/Blanca
¿Contiene epinefrina el producto? .....	No .....	Sí
¿Contiene una aguja? .....	No .....	Sí
¿Tiene fecha de expiración? .....	No .....	Sí

#### Uso de la unidad

¿Se puede volver a usar? .....	Sí .....	No (se usa sólo una vez)
¿Se puede quitar y volver a poner la tapa gris? .....	Sí .....	No (se quita sólo una vez antes de usarse)
¿Se oye un "click" cuando se usa? .....	Sí .....	No
Presión necesaria para activar la unidad .....	Moderada .....	Fuerte

